

## **Grado en Magisterio en Educación Primaria**

### **26611 - Inglés en educación primaria I**

**Guía docente para el curso 2015 - 2016**

**Curso: , Semestre: , Créditos: 6.0**

---

### **Información básica**

---

#### **Profesores**

- **Victoria Gil** vickygil@unizar.es
- **Maria Isabel Griñon Egea** isage@unizar.es
- **Margarita Herrero Rodriguez** margahr@unizar.es
- **María Pilar Mur Dueñas** pmur@unizar.es
- **Claus-Peter Neumann** cpneuman@unizar.es
- **Fernando Sanz Bañolas** fsanz2@unizar.es
- **Noemí Rodríguez Muñoz** noemirm@unizar.es
- **Laura Izquierdo Alonso** lizqal@unizar.es
- **Violeta Delgado Crespo** violedel@unizar.es
- **Marta Hernández Sampériz** martahs@unizar.es
- **Maria Dolores Ramirez Rodriguez** dolores1@unizar.es
- **María Lucía Morera Lianez** 535442@unizar.es
- **Noemí Belén López Latorre** noemilpz@unizar.es
- **Leticia Ruiz García** lruiga@unizar.es

#### **Recomendaciones para cursar esta asignatura**

El alumno deberá tomar parte activa en las actividades de interacción oral, de comprensión auditiva, de producción escrita y de comprensión lectora que se propongan tanto para el trabajo de aula como fuera de ella. Para ello es imprescindible que tenga, antes de comenzar la asignatura, un nivel intermedio de competencia en el dominio de la lengua inglesa.

#### **Actividades y fechas clave de la asignatura**

Las actividades y fechas clave se comunican a través del anillo digital docente (ADD) o mediante documento escrito entregado por el profesor al comenzar el periodo lectivo de la asignatura. Las fechas de los exámenes finales se pueden

consultar en la pagina web de las distintas facultades que imparten la titulación de Grado en Magisterio en Educación Primaria.

---

## **Inicio**

---

### **Resultados de aprendizaje que definen la asignatura**

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

**1:**

Lee y comprende textos en lengua inglesa en un nivel intermedio sobre aspectos de la vida diaria y otros temas que pueden incluir, a modo de ejemplo, los que se describen en el apartado de presentación de la asignatura.

**2:**

Escucha y entiende tanto las ideas principales como los detalles específicos en charlas y diálogos en lengua inglesa.

**3:**

Puede expresarse oralmente e interactuar con otros interlocutores en lengua inglesa tanto sobre aspectos de la vida diaria como sobre los temas de su especialidad.

**4:**

Puede producir textos coherentes y bien estructurados en lengua inglesa, siguiendo las convenciones genéricas y atendiendo al registro y a la situación comunicativa.

**5:**

Identifica, describe y evalúa las prácticas de aula (procedimientos, técnicas y recursos metodológicos).

## **Introducción**

### **Breve presentación de la asignatura**

El objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante aumente su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, consolidando un nivel intermedio de dominio, a la vez que reflexiona sobre las prácticas de aula para mejorar su aprendizaje y su formación didáctica específica.

Contenidos de la asignatura

La planificación de las diferentes actividades de aprendizaje puede incluir, a modo de ejemplo, los siguientes cuatro temas relevantes para el futuro maestro de Educación Primaria:

- Education today
  - Children and their world
  - New technologies and education
  - Interculturality and education
- 

## **Contexto y competencias**

---

### **Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura**

## **La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:**

Puesto que el objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante aumente su competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa, a la vez que reflexiona sobre su aprendizaje, se plantean resultados de aprendizaje centrados en las destrezas de comprensión y producción oral y de comprensión y producción escrita, así como en la descripción y evaluación de las prácticas de aula. Todos estos resultados serán objeto de la evaluación de la asignatura.

### **Contexto y sentido de la asignatura en la titulación**

Esta asignatura responde a la necesidad que todo futuro graduado en Magisterio en Educación Primaria de saber expresarse oralmente y por escrito en una lengua extranjera. La capacidad de comunicarse en lengua inglesa es un instrumento indispensable para su desarrollo profesional a lo largo de la vida.

Por otra parte, al cursar esta asignatura el alumno desarrollará la capacidad de reflexionar sobre su propio aprendizaje de una lengua y sobre la dinámica y práctica en el aula de inglés como lengua extranjera, lo cual resultará de gran interés para su futura labor docente.

Finalmente, el enfoque comunicativo y basado en el contenido (el aprendizaje de la lengua a través de los temas de interés para el alumno) facilita el intercambio de ideas y opiniones en torno al mundo de la educación (también desde una perspectiva intercultural) lo cual redundará en una mejora de las competencias generales del futuro docente.

### **Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...**

- 1:** Expresarse oralmente y por escrito en una lengua extranjera.
- 2:** Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.
- 3:** Reflexionar sobre las prácticas del aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre sus futuros alumnos.
- 4:** Implicarse en su aprendizaje y en su trabajo.
- 5:** Trabajar en equipo siendo capaz de ejercer diferentes roles dentro del grupo.
- 6:** Utilizar y aplicar las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para aprender, comunicarse y compartir conocimientos en diferentes contextos.
- 7:** Organizar su propia formación continua y motivar la mejora de la calidad.

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

Los futuros docentes serán capaces de comunicarse e intercambiar experiencias con compañeros de otras nacionalidades y culturas utilizando la lengua inglesa como lengua de comunicación.

Los futuros docentes serán capaces de consultar bibliografía, y hacer uso de materiales y recursos escritos en lengua inglesa referentes a su campo de especialización.

La sociedad demanda profesionales docentes que posean un alto nivel de competencia en una segunda lengua, capaces de utilizarla en la escuela como lengua de impartición de otras materias y contribuir así a fomentar el aprendizaje de una lengua extranjera en las escuelas.

# Evaluación

---

## Actividades de evaluación

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

**1:**

La evaluación tendrá en cuenta las siguientes destrezas, divididas en dos pruebas, con los porcentajes correspondientes indicados en paréntesis:

Actividades de comprensión auditiva (20%)

Actividades de expresión escrita (20%)

Actividades de uso de la lengua extranjera o use of English (20%)

Prueba oral: Actividades de expresión e interacción oral (20%). Atención: al ser una prueba individualizada, se realiza en fechas y horarios distintos a la prueba escrita, por razones organizativas.

La reflexión sobre las prácticas de aula se incluirá tanto en las actividades de la prueba escrita como en las de la prueba oral.

### **1. Prueba escrita:**

- a. Actividades de comprensión lectora (20%)
- b. Actividades de comprensión auditiva (20%)
- c. Actividades de expresión escrita (20%)
- d. Actividades de uso de la lengua extranjera o use of English (20%)

**2. Prueba oral:** Actividades de expresión e interacción oral (20%). Atención: al ser una prueba individualizada, se realiza en fechas y horarios distintos a la prueba escrita, por razones organizativas.

La reflexión sobre las prácticas de aula se incluirá tanto en las actividades de la prueba escrita como en las de la prueba oral.

## Criterios de evaluación

En las actividades de reflexión sobre las prácticas de aula el alumno deberá ser capaz de identificar, describir y evaluar procedimientos, técnicas y recursos metodológicos.

En las actividades de comprensión oral y escrita, el estudiante deberá ser capaz de comprender mensajes sobre temas de interés general y de la especialidad, de forma global y atendiendo a los detalles, en situaciones comunicativas variadas.

En las actividades de producción escrita y producción e interacción oral, el estudiante deberá ser capaz de producir mensajes sobre temas de interés general y de la especialidad, con corrección lingüística, y cierto grado de creatividad y complejidad, teniendo en cuenta el contexto comunicativo específico.

En el llamado Use of English el estudiante deberá demostrar una competencia equivalente a un nivel intermedio consolidado.

## **Criterios de calificación y requisitos para aprobar la asignatura**

Por el carácter instrumental de la asignatura los niveles de exigencia son los siguientes:

Para superar la asignatura será necesario que el estudiante obtenga, en la suma total de las distintas actividades, una puntuación igual o superior al 60% de la puntuación máxima, así como una puntuación igual o superior al 50% de la puntuación máxima en cada uno de los grupos de actividades (correspondientes a las distintas destrezas y al uso de la lengua inglesa).

En el caso de obtener una puntuación inferior al 50% en alguno de los grupos de actividades (es decir, en alguna de las destrezas o en el uso del inglés) o una puntuación total inferior al 60%, significará que el alumno no ha alcanzado el nivel mínimo de exigencia y, por tanto, no habrá superado la asignatura. Cuando se supera una de las dos pruebas con al menos el 60% de la calificación máxima en primera convocatoria, no es necesario volver a realizarla en segunda convocatoria.

Para calcular la calificación final del estudiante se aplicará la siguiente fórmula:

Si llamamos N a la calificación sobre 10 obtenida en la suma de las dos pruebas y CF a la calificación final de la asignatura, esta última se obtiene a partir de la primera, utilizando la siguiente fórmula:

- Si N es menor que 6,  $CF=N*5/6$
- Si N es mayor o igual que 6,  $CF=(N-6)*5/4 + 5$

## **Prueba global y segunda convocatoria**

En segunda convocatoria las pruebas y los porcentajes son los mismos que en primera, pero el estudiante tendrá que realizar únicamente la prueba no superada en primera convocatoria, conservándose la calificación obtenida en la prueba superada.

## **Quinta y sexta convocatoria**

En quinta y sexta convocatoria las pruebas y los porcentajes son los mismos que en el resto de las convocatorias. Las pruebas serán evaluadas por el Tribunal correspondiente.

---

## **Actividades y recursos**

---

## **Presentación metodológica general**

### **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Los principios del enfoque comunicativo que propone la atención al desarrollo de la competencia comunicativa del discente desde una perspectiva múltiple: discursiva, gramatical, pragmática, estratégica e intercultural y con una orientación centrada en el estudiante y en su toma de conciencia sobre el propio proceso de aprendizaje.

## **Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)**

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

**1:**

1. Práctica oral y escrita de la lengua a través de la integración de las destrezas y del uso de la lengua para la resolución de tareas.
2. Reconocimiento de los aspectos formales de la lengua a través de actividades de reflexión.
3. Lectura extensiva fuera del aula e intensiva en el aula.
4. Visionado de secuencias de video y comprensión y análisis gramatical, pragmático y discursivo del lenguaje.
5. Uso de audiciones para su comprensión y análisis.
6. Práctica oral para el desarrollo de la corrección fonética.
7. Actividades que integran la lectura y la escritura para el reconocimiento y el uso correcto de los mecanismos de cohesión textual y de la estructura discursiva.
8. Uso de juegos de rol y de actividades de simulación.
9. Debates y exposiciones para la práctica oral.
10. Práctica de la escritura utilizando modelos y guías. Práctica de la escritura como actividad colaborativa.  
Práctica de la escritura como proceso cognitivo.
11. Actividades de aprendizaje y de obtención de información en la red.
12. Producción de escritura creativa (cuentos, rimas, poemas)

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

Calendario de convocatorias:

Sesiones presenciales

Presentación de trabajos

Exámenes

## **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**

### **Facultad de Ciencias Sociales y Humanas**

- Swan, Michael. Practical English usage / Michael Swan . - 2nd ed. Oxford : Oxford University Press, 1995
- Thomson, A. J.. A practical English grammar / A. J. Thomson, A. V. Martinet . - 4th ed., 10th impr. Oxford : Oxford University Press, 1990
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 1 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th imp.
- Thomson, A.J.. A practical English grammar : Exercises 2 / A.J. Thomson, A.V. Martinet . - 3rd ed., 15th. imp. Oxford : University Press, 1999

### **Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación**

- Baxter, Alison. The USA / Alison Baxter . Oxford : Oxford University Press, 2002
- Cotton, David. New language leader : intermediate : coursebook / David Cotton, David Falvey, Simon Kent . Harlow : Pearson Education, 2014
- Hashemi, Louise.. Grammar for PET : with answers : self-study grammar reference and practice / Louise Hashemi and Barbara Thomas.. 1st publ., 10th printing. Cambridge [etc.] : Cambridge University Press, 2013.
- Hornby, Albert Sydney. Oxford advanced learner's dictionary of current English / A. S. Hornby . 8th ed., 1st. publ. with Vocabulary Trainer Oxford : Oxford University Press, 2010
- Ireland, Sue. Vocabulary for PET. : with answers Self-study vocabulary practice / Sue Ireland and Joanna Kosta . 1st. ed., repr. Cambridge : Cambridge University Press, cop.2008
- Murphy, Raymond. English grammar in use : a self-study reference and practice book for intermediate students of English : with answers / Raymond Murphy . 3rd ed., 17th printing Cambridge : Cambridge University Press, cop. 2004 (imp. 2011)
- Peyton, K.M.. "Who, Sir? Me Sir? / K.M. Peyton ; retold by Diane Mowat. Oxford : Oxford University Press, cop. 2008
- Redman, Stuart. English vocabulary in use : pre-intermediate and intermediate / Stuart Redman . New ed., reimpr. Cambridge : Cambridge University Press, 2003
- Sánchez Benedito, Francisco. Diccionario pedagógico bilingüe : inglés-español, español-inglés / Francisco Sánchez Benedito,

Francisco Gámez Gámez . 1<sup>a</sup> ed. Málaga : Vértice, 2010

- The Oxford Spanish dictionary : Spanish-English, English- Spanish / Chief editors, Beatriz Galimberti Jarman, Roy Russell = Gran diccionario Oxford : Español-Inglés, Inglés -Español / dirección editorial, Beatriz Galimberti Jarman, Roy Russell. 3rd ed. [completamente rev. y act.] Oxford [etc.] : University Press, 2003